



# Express

New Law Edition

NEW LAW EDITION

【法規版／法规版】

2019 年第 2 回

[2019 年 2 月 20 日]

本 EXPRESS の著作権は弊所に属するもので、書面許可を得ずに、印刷、転載、抄録編集、翻訳をすることはできません。

《EXPRESS》是由里格律师事务所编制（请以中文内容为准，日本語译文仅供参考），未经书面许可，不得转载、摘编等。



A&Z Law Firm

里格法律事務所

上海 Shanghai / 大連 Dalian / 北京 Beijing / 武漢 Wuhan / 東京 Tokyo

## 目次／目录

■ 当所動向／本所动态	3
1. 安翊青弁護士が市政協常委、上海社科院長の張道根を代表して政協大会で連名で発言	3
1. 安翊青律師代表市政協常委、上海社科院院長張道根在政協大會上聯名發言	3
2. 安翊青弁護士が「市民と社会」番組に出演	3
2. 安翊青律師受邀參加《市民與社會》節目	3
■ 法令急送便／新法速递	3
1. 「企業登記申請文書規範」、「企業登記提出資料規範」に関する通知	3
1. 国家市场监督管理总局关于印发《企业登记申请文书规范》、《企业登记提交材料规范》的通知	3
2. 小規模納税者の増値税免除政策に関する徴収問題の公告	4
2. 《关于小规模纳税人免征增值税政策有关征管问题的公告》	4
3. 企業の抹消登記利便化の促進に関する通知	5
3. 《关于推进企业注销便利化工作的通知》	5
4. 特許法改正案	5
4. 專利法修正案	5
5. 特殊設備の行政許可事項に関する公告	6
5. 《关于特种设备行政许可有关事项的公告》	6
6. 不当な景品付き販売行為禁止に関する規定（意見募集稿）	7
6. 《关于禁止不正当有奖销售行为的若干规定（征求意见稿）》	7
■ 情報ファイル／商务信息	7
1. WTO加盟国ダボスで電子商取引に関する声明	7
2. 国務院：総合保税区における高い開放度と質の高い発展の促進に関する意見	8

## ■ 当所動向／本所动态

### 1. 安翊青弁護士が市政協常委、上海社科院長の張道根を代表して政協大会で連名で発言

1月29日、安翊青弁護士が市政協常委、上海社科院長の張道根を代表して政協大会で連名で発言し、ビジネス環境の改善について建言した。【ビジネス環境の改善は、政府文書、事前審査、禁止規定などの行政手段に依拠して市場を管理するやり方をなくすことであり、市場の役割をもっと發揮し、市場の活力を引き出すとともに市場を自律に導くことである。縛りの少ない市場環境だけでなく、政府が社会との連動で日々の管理を強化し、業界が自ら管理し、企業がコンプライアンス経営に取り組むことを求めている。】

### 2. 安翊青弁護士が「市民と社会」番組に出演

安翊青弁護士は1月23日「市民と社会」の番組に出演し、「人間世」の総監督の秦博、瑞金病院医務処の副処長である尚寒冰と医療の複雑さ、不確定性、資源の不足、コミュニケーションの欠如などについて議論した。矛盾がどのようにして生じ、それをどのように予防し、どのようにして解決するか。その過程で、医師と患者、世論、法律、体制において推進の余地がある。

### 1. 安翊青律師代表市政協常委、上海社科院院長張道根在政協大會上聯名發言

1月29日，安翊青律師代表市政協常委、上海社科院院長張道根在政協大會上聯名發言，針對改善營商環境建言獻策。【建議優化營商環境建設過程，也是政府不再依賴紅頭文件、前置審批、禁止性規定等行政手段來監管市場的過程，而是更多發揮市場作用，激發市場活力，並且積極引導市場自我規範。不僅要求寬松的市場環境，更要求政府加強事中事後監管、社會充分共同監督、行業主動自律管理和企業自覺接受監管、合規經營。】

### 2. 安翊青律師受邀參加《市民與社會》節目

1月23日，安翊青律師受邀參加《市民與社會》節目，同《人間世》總導演秦博、瑞金醫院醫務處副處長尚寒冰一塊討論醫療的複雜、不確定；資源緊張、溝通不暢等局限。矛盾怎麼產生的、怎樣預防，怎麼化解。這個過程中，医患雙方，輿論、法律、體制機制都有推動空間。

## ■ 法令急送便／新法速遞

### 1. 「企業登記申請文書規範」、「企業登記提出資料規範」に関する通知

**関連業種：全ての企業**

公布機関：市場監督管理総局

公布日：2019年1月7日

施行日：2019年3月1日

### 1. 国家市场监督管理总局关于印发《企业登记申请文书规范》、《企业登记提交材料规范》的通知

**相关主体：所有企业**

发布机关：市场监管总局

发布日期：2019年1月7日

实施日期：2019年3月1日

主要内容：

- 書類用紙をさらに簡素化し、記入事項を減らす。内、外資会社の登記（届出）申請書を一本化し、有限会社と株式会社の設立登記の提出資料の基準を統合し、書類用紙中の一部の「記入項目」を「チェックオプション」に変更する。
- 法的根拠のない或いは国务院により廃止された登記事項と係わる書類、資料基準はなくす。例えば、抹消登記を申請する際、清算チームメンバーの届出通知書、清算報告の確認書類、清算公告新聞見本などを提出する必要がない。
- 登記手続きを簡素化し、記入内容を最適化し、電子データをオンラインで転送するペーパーレス化で、業務コストを削減する。
- 各地の市場監督管理部門は総局の指示に従って、新しい書類、資料基準への移行とシステムの改造を完了する。

原文リンク：

[http://samr.saic.gov.cn/xw/yw/wjfb/201901/t20190107\\_279801.html](http://samr.saic.gov.cn/xw/yw/wjfb/201901/t20190107_279801.html)

---

## 2. 小規模納税者の増値税免除政策に関する徴収問題の公告

**関連業種：全ての小規模納税者**

公布機関：財政部 税務総局

公布日：2019年1月19日

主要内容：

- 小規模納税者による増値税課税販売であって、月売上合計が10万元を超えない（四半期を1納税期とする場合、四半期売上が30万元を超えない、以下同）ものは、増値税を免除する。
- 増値税暫定条例実施細則第9条にいう「その他の個人」は、一括で取得した賃貸不動産の賃料収入を、対応する賃貸期において均等割りすることができる。均等割りした後の月賃料額が10万元を超えない場合、増値税を免

主要内容：

- 进一步精简文书表格，减少填报事项。如合并内、外资公司登记（备案）申请书，整合有限公司与股份公司设立登记提交材料规范，将表格中的部分“填写项”修改为标准化表述的“勾选项”。
- 对没有法律法规依据或国务院已经明确取消的登记事项涉及的文书、材料规范不再保留。如企业申请注销登记无需提交清算组成员《备案通知书》、清算报告的确认文件、清算公告报纸样张等文件。
- 简化登记手续，整合优化填报内容，通过网络上传电子数据进行无纸化登记，降低企业办事成本。
- 各地市场监管部门要按照总局要求，全面完成有关文书、材料规范的换用和系统改造工作。

原文链接：

[http://samr.saic.gov.cn/xw/yw/wjfb/201901/t20190107\\_279801.html](http://samr.saic.gov.cn/xw/yw/wjfb/201901/t20190107_279801.html)

---

## 2. 《关于小规模纳税人免征增值税政策有关征管问题的公告》

**相关主体：所有小规模纳税人**

发布机关：财政部、税务总局

发布日期：2019年1月19日

主要内容：

- 明确小规模纳税人发生增值税应税销售行为，合计月销售额未超过10万元（以1个季度为1个纳税期的，季度销售额未超过30万元，下同）的，免征增值税。
- 明确《中华人民共和国增值税暂行条例实施细则》第九条所称的其他个人，采取一次性收取租金形式出租不动产取得的租金收入，可在对应的租赁期内平均分摊，分摊后的月租金收入未超过10万元的，免征增值税。
- 明确按照现行规定应当预缴增值税税款的小

除する。

- 現行規定上増値税を前納すべき小規模納税者にかかる納付地で実現した 10 万元以下の月次売上については、前納しない。本公告の前に前納した税額は、主管税務署に還付を申請することができる。

原文リンク：

<http://www.chinatax.gov.cn/n810341/n810755/c4014975/content.html>

---

### 3. 企業の抹消登記利便化の促進に関する通知

#### 関連業種：抹消企業

公布機関：市場監督管理総局 人力資源・社会保障部 商務部 税関総署 税関総局

公布日：2019 年 1 月 22 日

主要内容：

- 税務事項を行っていない、發票を受け取っていない、税の滞納及び罰金がない納税者は、税務登記の清算手続きをする必要がなく、市場監督管理部門に直接簡易抹消登記を申請する。

原文リンク：

<http://www.customs.gov.cn/customs/302249/302266/302269/2176093/index.html>

---

### 4. 特許法改正案

#### 関連業種：特許申請の企業或いは個人

公布機関：全国人民代表大会常務委員会

公布日：2019 年 1 月 4 日

締切日：2019 年 2 月 3 日

主要内容：

- 特許権侵害に対する賠償を重くする。裁判所が職権で決めることのできる賠償額を現行特許法で定められている 1 万元～100 万元か

規模納税人，凡在预缴地实现的月销售额未超过 10 万元的，当期无需预缴税款。本公告下发前已预缴税款的，可以向预缴地主管税务机关申请退还。

原文链接：

<http://www.chinatax.gov.cn/n810341/n810755/c4014975/content.html>

---

### 3. 《关于推进企业注销便利化工作的通知》

#### 相关主体：注销企业

发布机关：市场监管总局 人力资源社会保障部 商务部 海关总署 税务总局

发布日期：2019 年 1 月 22 日

主要内容：

明确对未办理过涉税事宜，或者办理过涉税事宜但未领用发票、无欠税（滞纳金）及罚款纳税人，免于到税务机关办理清税手续，直接向市场监管部门申请简易注销。

原文链接：

<http://www.customs.gov.cn/customs/302249/302266/302269/2176093/index.html>

---

### 4. 专利法修正案

#### 相关主体：申请专利的企业或个人

发布机关：全国人民代表大会常務委員会

发布日期：2019 年 1 月 4 日

意见截止日：2019 年 2 月 3 日

主要内容：

- 加大对侵犯专利权的赔偿力度。法院可以酌情确定的赔偿额，从现行专利法规定的一万元到一百万元提高为十万元到五百万元。

ら 10 万元～500 万元に引き上げる。

- 立証責任を整備する。不法行為に関連する主な帳簿、資料が不法行為者の手にある場合、その提出を不法行為者に命令することができる。不法行為者がそれを提出しない又はそれを偽造した場合は裁判所が権利者の主張と証拠を参考に賠償額を決定することができる。
- 一の行政管轄区域における一特許権の侵害事件を併合処理し、異なる管轄区域における一特許権の侵害事件について上級政府の特許主管部門に処理を依頼することができる。
- ネット関連侵害に対する ISP の連帯責任に関する規定を新設する。特許権者あるいは利害関係者は、確定判決書・裁定書・和解調書、あるいは特許業務を管理する部門の権利侵害停止命令によって ISP に削除、権利侵害製品へのアクセス遮断などの措置を求めることができる。適時に必要な措置を取らなかった ISP は連帯責任を負う。
- 特許出願と特許権の行使は信義則に従うべきであり、特許権を悪用して公共利益と人の権利を損害したり、競争を排除したり、制限したりしてはならない。

原文リンク：

[http://www.npc.gov.cn/COBRS\\_LFYJNEW/user/UserIndex.jsp?ID=13137851](http://www.npc.gov.cn/COBRS_LFYJNEW/user/UserIndex.jsp?ID=13137851)

## 5. 特殊設備の行政許可事項に関する公告

**関連業種：特殊設備関連企業と人員**

公布機関：市場監督管理総局

公布日：2019 年 1 月 21 日

施行日：2019 年 6 月 1 日

主要内容：

特殊設備生産者許可目録、特殊設備作業員資格認定分類と項目及び「特殊設備検査測定人員資格認定項目を公表している。

- 完善举证责任。与侵权行为相关的账簿、资料主要由侵权人掌握的情况下，可以责令侵权人提供与侵权行为相关的账簿、资料，侵权人不提供或者提供虚假的账簿、资料的，人民法院可以参考权利人的主张和提供的证据判定赔偿数额。
- 完善专利行政执法。如对在本行政区域内侵犯其同一专利权的案件可以合并处理；对跨区域侵犯其同一专利权的案件可以请求上级人民政府管理专利工作的部门处理。
- 明确网络服务提供者对网络侵权的连带责任。增加规定：专利权人或者利害关系人可以依据人民法院生效的判决书、裁定书、调解书，或者管理专利工作的部门作出的责令停止侵权的决定，通知网络服务提供者采取删除、屏蔽、断开侵权产品链接等必要措施，网络服务提供者未及时采取必要措施的，要承担连带责任。
- 明确诚实信用和禁止权利滥用原则。如增加申请专利和行使专利权应当遵循诚实信用原则，不得滥用专利权损害公共利益和他人合法权益或者排除、限制竞争。

原文链接：

[http://www.npc.gov.cn/COBRS\\_LFYJNEW/user/UserIndex.jsp?ID=13137851](http://www.npc.gov.cn/COBRS_LFYJNEW/user/UserIndex.jsp?ID=13137851)

## 5. 《关于特种设备行政许可有关事项的公告》

**相关主体：特种设备相关企业和人员**

发布机关：市场监管总局

发布日期：2019 年 1 月 21 日

实施日期：2019 年 6 月 1 日

主要内容：

公告对《特种设备生产单位许可目录》、《特种设备作业人员资格认定分类与项目》和《特种设备检验检测人员资格认定项目》进行了公布。

原文リンク：

[http://samr.saic.gov.cn/gg/201901/t20190121\\_280484.html](http://samr.saic.gov.cn/gg/201901/t20190121_280484.html)

## 6. 不当な景品付き販売行為禁止に関する規定 (意見募集稿)

### 関連業種：すべての企業

公布機関：市場監督管理総局

作成日：2019年1月31日

締切日：2019年3月2日

主要内容：

景品付き販売行為を行う際、以下の状況があつてはならない。

- 景品の種類、参加条件、参加方式、賞品発表方式、賞金額または賞品の種類、賞品交換時間、交換方式、賞品支給方式、賞品放棄条件などの情報が曖昧で、賞品交換に影響する。
- 抽選式の景品付き販売では、開始時間、賞品発表時間、場所、方式と賞品の種類と数量、当せん者への通知時間、方式、放棄条件の情報が曖昧で、賞品交換に影響する。すでに公示されている景品付き販売事項を消費者に不利に変更するなど。

原文リンク：

[http://www.moj.gov.cn/government\\_public/content/2019-01/31/657\\_227706.html](http://www.moj.gov.cn/government_public/content/2019-01/31/657_227706.html)

原文链接：

[http://samr.saic.gov.cn/gg/201901/t20190121\\_280484.html](http://samr.saic.gov.cn/gg/201901/t20190121_280484.html)

## 6. 《关于禁止不正当有奖销售行为的若干规定 (征求意见稿)》

### 相关主体：所有企业

发布机关：市场监管总局

生成日期：2019年1月31日

意见截止日：2019年3月2日

主要内容：

该征求意见稿拟规定，经营者进行有奖销售，不得存在下列情形：

- 所设奖的种类、参与条件、参与方式、开奖方式、奖金金额或者奖品种类、兑奖时间、兑奖方式、奖品交付方式、弃奖条件等信息不明确，影响兑奖。
- 抽奖式有奖销售，活动起止时间、开奖时间、地点、方式和奖品种类和数量、通知中奖者的时间、方式、弃奖条件信息不明确，影响兑奖；对已经公示的有奖销售事项做不利于消费者的变更；等等。

原文链接：

[http://www.moj.gov.cn/government\\_public/content/2019-01/31/657\\_227706.html](http://www.moj.gov.cn/government_public/content/2019-01/31/657_227706.html)

## ■ 情報ファイル／商务信息

### 1. WTO 加盟国ダボスで電子商取引に関する声明

1月25日にスイス・ダボスで開催された電子商取引非公式閣僚会議で、中国とオーストラリア、日本、シンガポール、アメリカ、EU、ロシア、ブラジル、ナイジェリア、ミャンマーなど計

### 1. 中国与 75 个世贸组织成员在达沃斯发表关于电子商务的联合声明

1月25日，在瑞士达沃斯举行的电子商务非正式部长级会议上，中国和澳大利亚、日本、新加坡、美国、欧盟、俄罗斯、巴西、尼日利亚、缅甸等共76个世贸组织成员签署《关于电子商务的联

76のWTO加盟国が「電子商取引に関する共同声明」に署名し、現行のWTO協定と枠組みを基に、電子商取引に関する交渉を開始することを確認した。声明は、電子商取引分野における機会と課題を指摘した上で、電子商取引が企業、消費者と世界経済に利益をもたらすために、すべての加盟国に交渉への参加を呼び掛けている。また、交渉プロセスがオープンで、透明的、包容的、非差別的であるべきだと強調した。

## 2. 国務院：総合保税区における高い開放度と質の高い発展の促進に関する意見

国務院は2019年1月25日付で発表した「総合保税区における高い開放度と質の高い発展の促進に関する意見」で「五大中心」の発展目標をめぐる21項目の措置を打ち出した。

2つの市場を統一し、加工製造センターを建設する。増値税一般納税者の資格試験を推進し、新しい総合保税区を事前に適用すること、総合保税区内の加工製造企業が区外からの加工を受託することを許可すること、総合保税区内で製造した携帯電話、自動車部品などの重点製品を自動輸入許可証管理貨物目録から除外するなどの措置を含む。

研究開発設計センターを建設する。輸入消耗性材料につき研究開発に使われた分により計算し、国家産業革新センターなどの研究開発革新機関の発展を支援し、関連基準を満たす研究開発設計、加工製造企業に最高信用ランクを与えて、医療機器開発を支援するなど4つの取り組みを含む。

物流センターを建設する。条件を満たした貨物に便利化管理方法を実施すること、完成車の輸入総合保税区内で保税状態で輸入車を保管、展示すること、文物の還流を促進するなど4つの措置を含む。

検査修理センターを建設する。区内企業が保税検査とグローバル修理業務を展開すること、再製造業を支援すること、管理方法を改善するなど3つの措置を含む。

合声明》、確認有意在世貿組織現有協定和框架基礎上，启动与贸易有关的电子商务议题谈判。声明强调将充分认识并考虑世贸组织成员在电子商务领域面临的独特机遇和挑战，鼓励所有成员参加谈判，以便使电子商务为企业、消费者和全球经济带来更大利益。会上，成员强调，谈判进程应是开放、透明、包容和非歧视的。

## 2. 国务院：关于促进综合保税区高水平开放高质量发展的若干意见

国务院2019年1月25日发布《关于促进综合保税区高水平开放高质量发展的若干意见》。

意见围绕“五大中心”发展目标提出21项任务举措：

统筹两个市场，打造加工制造中心。包括推广增值税一般纳税人资格试点，允许新设综合保税区提前适用政策，允许综合保税区内加工制造企业承接境内区外委托加工，将在综合保税区内生产制造的手机、汽车零部件等重点产品从自动进口许可证管理货物目录中剔除等举措。

打造研发设计中心。包括企业进口的消耗性材料根据实际研发耗用核销，支持国家产业创新中心等研发创新机构在综合保税区发展，赋予符合有关标准的研发设计、加工制造企业最高信用等级，支持医疗设备研发等4项举措。

打造物流分拨中心。包括允许对符合条件的境内入区货物、物品实施便捷进出区管理模式，允许在汽车整车进口口岸的综合保税区内开展进口汽车保税存储、展示，促进文物回流等4项举措。

打造检测维修中心。包括允许区内企业开展保税检测和全球维修业务，支持再制造业，创新监管模式等3项举措。

打造销售服务中心。包括发展租赁业态，逐步实现综合保税区全面适用跨境电商零售进口政策，支持服务外包，支持期货保税交割，支持综合保税区率先全面复制推广自贸试验区中与海关特殊监管区域相关的改革试点经验等5项举措。

販売サービスセンターを建設する。リース業を  
発展すること、総合保税区で個人向けの越境電子  
商取引政策を適用すること、サービスのアウトソ  
ーシング、先物保税の受け渡しを支援すること、  
総合保税区で自由貿易試験区の税関特殊管理区域  
に関連する改革経験を適用することなど5つの措  
置を含む。

※本「**EXPRESS (法規版)**」は、毎月 20 日にお送り届けております。本電子刊行物の著作権は弊所に属するもので、書面許可を得ずに、印刷、転載、抄録編集、翻訳をすることはできません。

「**EXPRESS**」についてのご意見やご提案、ならびに本誌の受信をご希望されない場合は、お手数ですが、下記の方法にて当所までご連絡ください。速やかに対応をさせていただきます。

すでに当所のサービスをご利用のお客様につきましては、委託される弁護士または担当スタッフに直接ご連絡いただいても結構です。

#### 里格法律事務所 A&Z Law Firm

上海 Shanghai / 大連 Dalian / 北京 Beijing  
/ 武漢 Wuhan / 東京 Tokyo

URL : [www.A-ZLF.com.cn](http://www.A-ZLF.com.cn)

E-Mail : [info@A-Zlf.com.cn](mailto:info@A-Zlf.com.cn)

##### 【上海】

上海市南京西路 1515 号静安嘉里中心二座  
2001-2002 室

Tel : +86-21-5466-5477

Fax : +86-21-5466-5977

##### 【大連】

大連市西崗区中山路 147 号森茂大厦 2104 室

Tel : +86-411-8367-1183

Fax : +86-411-8367-1283

##### 【北京】

北京市朝陽区東方東路 19 号 DRC 外交オフィスビル  
D1 座 17 階

Tel : +86-10-8531-7348

Fax : +86-10-8531-7377

##### 【武漢】

武漢市漢口解放大道 634 号新世界中心 B 棟  
2209 室

Tel&Fax : +86-27-8342-6645

##### 【東京】

日本国東京都千代田区丸の内 3-4-1 新国際ビル 4 階  
425 号室

Tel : +81-3-6269-9307

※本《**EXPRESS (法規版)**》在每月 20 日公开发送。本电子刊物的版权属于里格，未经里格的书面许可，不得印刷、转载、摘抄、编辑和翻译。

如果您有任何意见与建议或者您希望不再收到《**EXPRESS**》，请与我们联系。通过以下联系方式和里格联系，里格将进行迅速的回应。

对于里格的固定客户，里格推荐其直接与所属的负责律师或客户担当人员直接联系，里格将及时予以应对。

#### 里格律师事务所 A&Z Law Firm

上海 Shanghai / 大连 Dalian / 北京 Beijing  
/ 武汉 Wuhan / 东京 Tokyo

URL : [www.A-ZLF.com.cn](http://www.A-ZLF.com.cn)

E-Mail : [info@A-Zlf.com.cn](mailto:info@A-Zlf.com.cn)

##### 【上海】

上海市南京西路 1515 号静安嘉里中心二座  
2001-2002 室

电话 : +86-21-5466-5477

传真 : +86-21-5466-5977

##### 【大连】

大连市西岗区中山路 147 号森茂大厦 2104 室

电话 : +86-411-8367-1183

传真 : +86-411-8367-1283

##### 【北京】

北京市朝阳区东方东路 19 号 DRC 外交办公大楼  
D1 座 17 层

电话 : +86-10-8531-7348

传真 : +86-10-8531-7377

##### 【武汉】

武汉市汉口解放大道 634 号新世界中心 B 栋  
2209 室

电话&传真 : +86-27-8342-6645

##### 【东京】

日本东京千代田区丸之内 3-4-1 新国际大厦 4 楼  
425 室

电话 : +81-3-6269-9307